

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sátoraljauhely (Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő

Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.

Nyitlár
soronként 20 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal 109. szám

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal 109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában

Amen

A mi nagyantant bíránk

Clemenceau és Lloyd George volt a két név, amely a párizskörnyéki békék létrejötténél élet-halál ura volt. Clemenceau, a revans politikáját és a francia imperializmust képviselte; Lloyd George az angol világhatalmi mérlegre ügyelt, nehogy Anglia hátrányára jobbra, vagy balra billenjen. A többi hatalmak képviselői csak annyiban voltak szerepvivők, amennyiben országuk legsajátabb ügyéről volt szó. Az érdektelenség, amelyet a diplomácia nyelvén desinteressement-nek neveznek, az tulajdonképpen a tárgyalóterem egy ablakmélyedése volt, ahová akkor menekültek beszélgetni a diplomata urak, amikor olyan kérdés forgott szőnyegen, amelyre az „érdektelenséget” megállapíthatták.

A magyar ügy mindannyiszor érdektelen ügy volt, valahányszor sorsunkon enyhíteni lehetett volna s az ellenkezője történt, ha valakit testünkbe kellett kielégíteni. Lloyd George a trianoni béketárgyalás rendjén sokszor vonult félre az ablakmélyedésbe s akkor, a béketárgyalás alatt sokszor jelentette ki érdektelenségét. Akkor miniszter volt, felelős állásban lévő államférfi, de nem azért, hogy az osztó igazság bajnoka legyen, hanem azért, hogy az angol érdekeket és „csak” az angol érdekeket képviselje.

Azóta évek multak el s Lloyd George már évek óta nem miniszter, nem felelős államférfi s éppen ezért egész sorát olvashatjuk most már ama nyilatkozatainak, melyben a trianoni békeszerződést kritizálja s éles szavakkal elítéli. Most nincs érdektelenség, nincs ablakmélyedés, de miniszteri tárca és felelősség sincs s ime, Lloyd George

egész másképp nyilatkozik a békeszerződésekről, mint tette minisztersége alatt,

Clemenceau volt a másik tényező, akinek a trianoni békediktátumot köszönhetjük. Clemenceau, a nagy puritán, már évek óta nem miniszter, de ő egész más taktikát követett, mint angol fegyvertársa Lyod George. Ő, ahogy elhagyta a miniszteri széket, ha politikai nyilatkozatot tett, mindig mindenütt megmaradt Clemenceaunak, a francia tigrisnek s a Központi Hatalmak kéréseivel ellenségeinek.

Ő róla jegyezte fel a krónikás, hogy amikor elhagyta miniszteri székét, így nyilatkozott: „egy esernyővel jöttem ide és most, amikor elmegyek innen, még mindig csak ez az esernyő minden vagyonom.” Ez a mondása a legpuritánabb meghatározása az „Enyém, Tied, Övé” erkölcsi felfogásnak. Clemenceau mondása és puritánsága fölött elmélkedve, nem tudjuk kitépni magunkat abból a gondolatkörből, hogy ugyanaz a Clemenceau, aki annyira puritán tudott lenni saját nemzetével szemben, aki annyira szívében viselte az „Enyém,

Tied, Övé” elvet s aki esernyőjével jött, hogy kopott esernyőjével távozzék, aki arra volt hivatva, hogy népek fölött és nemzetek részére megmásíthatatlan ítéleteket hozzon és hirdessen, ugyanaz a Clemenceau nem tudott felemelkedni a pártatlanság mindegyik fölé álló számolyáig, hanem csak nemzete tigrise és a központi hatalmak kéréseivel ellensége tudott lenni.

A kimondott ítéletet, ha azzal szemben perújítással, újrafelvétellel élnek, nemcsak az anyagi igazság szempontjából szokták bírálni, hanem abból a szempontból is, ha vajjon az ítélező bírák nem voltak-e elfogultak, részrehajlóak a peres felekkel szemben? Clemenceau bezáruló koporsója és domboruló sirhantja mellett nem mondhatja el senki, hogy nem „csak” hazájának volt hű fia, mert a volt ellenségek fölötti ítéletében mindig csak hazája érdeke és sohasem az általános érdek vezérelték. Véres igazságot tartalmazó nagy perünkben ezek voltak a mi nagyantant bíránk, akiknek elfogultságát nemcsak vitatni, de bizonyítani is lehet.

13. Dr. Osváth Dezső bodrogközi járási volt főszolgabíró nyugdíjilletményének megállapítása.

14. Özv. Mandel Ignácné özvegyi ellátásának megállapítása.

15. Hubay Kálmán tarcali községségi főjegyző kérvénye nyugdíjaztatása iránt.

A törvényhatósági kisgyűlés tagjait a közgyűlés napjának d. e. 11 órájára hívta össze a főispán.

A Magosz helyi szervezeteinek megalakulása

A magyar gör. katolikusok hitbeli és társadalmi életének minden elismerést megérdemlő szervezete: A Magyar Gör. Kat. Országos Szövetsége már legtöbb városunkban fiókkal bír, melyek messze céltudatos és áldást-hozó tevékenységet fejtenek ki. Városunk görög katolikusai eddig nélkülözték a helyi szervezetet, mig most sikerült azoknak, akik a helyi egyesülés célszerűségét és hasznát belátják, f. hó 24-én azt városunkban is megalakítani. Csak örömmel fogadhatjuk és üdvözölhetjük a megalakulás híreit, mert a Magosz helyi szervezetében olyan erőt nyer városunk társadalmi élete, melynek jótékony hatásai elmaradhatatlanok.

A f. hó 24-iki alakuló gyűlést Petrasovszky Leó tb. kanonok, polg. iskolai igazgató nyitotta meg s meleg szavakkal üdvözölve a megjelenteket, lelkes beszédben fejtette ki az Egyesület célját, a szervezet egységességét, melyre az egyháznak és társadalomnak egyaránt szüksége van.

Majd dr. Szász László s. lelkes egyesületi jegyző és ügyvezető ismertette a szervezési szabályokat s előadása után azonnal megajtották a választásokat.

Diszelnökké Damjanovich Ágoston tb. kanonok-főesperest, diszelnöknővé Damjanovich Ágostonnét választotta meg a közgyűlés.

A női csoport tisztí karába megválasztottak: Tajthy Károlyné elnök, dr. Szász Lászlóné titkár, Balogh Gyuláné pénztárnok, Horváth Béláné ellenőr, Molnár Antal jegyző.

Vigalmi bizottság: Tajthy Károlyné elnök, Baltovics Józsefné ügyvezető elnök, Szabó Jánosné alelnök. Tagjai még: Kecseth Gyuláné, Lovas Sándorné, Simon

Rendkívüli törvényhatósági közgyűlés

Szell József főispán Zemplén vármegye törvényhatósági bizottságának tagjait Sátoraljauhelybe f. évi december hó 9. napjának déli 12 órájára rendkívüli közgyűlésre hívta össze.

A közgyűlés tárgyai:

1. Sátoraljauhely megyei város képviselőtestületi tagjainak választásához, az 1886. évi XXII. t.-c. 47. §-a alapján választási elnök kiküldése.

2. A vármegye közegészségügyi bizottságának ujjaalakítása.

3. Az Erzsébet közpórházi vásztmány ujjaalakítása.

4. A borellenőrző bizottságok ujjaalakítása.

5. Az iskolán kívüli népművelési bizottság ujjaalakítása.

6. A törvényhatósági testnevelési bizottság ujjaalakítása.

7. A vármegyei lótenyésztési bizottság ujjaalakítása.

8. A vármegye 1930. évi köz-uti költségelőirányzata.

9. Abauj-Torna vármegye átirata, a vármegyei napidíjasok illetményeinek rendezése, valamint a nyugdíjasoktól az 1923. évben elvont vasúti menetdíjkezdmény visszaadása tárgyában.

10. Csongrádvármegye átirata, a gabona elraktározási ügyletek tekintetében szükséges intézkedések megtétele tárgyában.

11. Nógrád és Hont közigazgatásilag egyelőre egyesített vármegyék átirata, az összes nyugdíjasok munkaképességének revízió alá vétele tárgyában.

12. Bernáth Aladár alispán bejelenti, hogy Dókus Gyula volt alispán BGV igazgatósági tag elhalálása után, a Bodrogközi Gazdasági Vasut Részvénytársaság öt igazgatósági taggá megválasztotta.

Egyes szám ára 10 fillér.

Miklósné, Csáki Pálné, Gardos Mihály és Onuska János.

A választmány tagjai: Ladányi László, mint a Magosz pénztárnoka, továbbá dr. Eckmann János, Fodor János, Péntek Gyula, Valkovszky Győző, Baltovics József, Petreczky Jenő, Goidics Béla, Gardos Mihály, Madarász János, dr. Hamara Gyula, Onuska János, Lengyel József, Onuska Miklós, Moys Dezső, Lovas Sándor, Ladomérszky Béla, Kerekes János, Fedák Pál, Madácsy László, Lup László, Lászlóffy László, Szémán István, Balogh Gyula, Jaczkó József, Ferkó Péter, Királyházi László, Lopotnyi András, Oroszi Sándor, Koleszár Mihály, Koleszár Cirill, Berényi Gusztáv.

Nők közül: Petrasovszky Leoné, Petreczky Jenőné, László Ferencné, dr. Illykovich Endréné, Csaszin Anna, Molnár Antalné, Kerekes Jánosné, Pataki Ferencné, Ladányi Lászlóné, ifj. Szabó Jánosné, Onuska Jánosné, Onuska Miklósné, Ladomérszky Aladárné, Viczmándi Vincéné, Vágán Istvánné, Soltész Gyuláné, Tóth Jenőné, Bobik Pálné, Lázár Melánia, Ferschin Béláné, Lup Lászlóné, Gardos Mihályné, Bokor Antalné, Fachini Quirinóné, Hizonyik Józsefné, Moys Dezsőné, Doma Károlyné, Belustyák Józsefné.

Sártenger a külső uccákon

Saujhely, nov. hó

(jé.) Rövid sétánk tapasztalatairól nem azért teszünk említést e kurtára szabott közleményünkben, hogy a város vezetőségét felhívjuk az elavult járdák helyett új gyalogjárók létesítésére és a sártengerben uszó uttesteknek kövezésével a közlekedés számára való járhatóvá tételére, mert hiszen tisztában vagyunk azzal, hogy ez a fontos kérdést a város — anyagiak hiányában — ez idő szerint meg nem oldhatja, hanem csupán azért tesszük szövé, hogy ezeket a végkép elhagyott külvárosi mellékutakat tartassa a gyalog- és kocsiközlekedés lebonyolítására alkalmas állapotban, mert ahogy ezek az uccák egyes utszakaszaikon egy kisebb méretű esőzés után kinéznek, az már tarthatatlan állapotánál fogva, a gyalogjárók és járművek közlekedése elé tornyosuló akadályok miatt igazán a nagy nyilvánosság elé kívánkozik.

Ezeket a rendezetlen, városhoz nem méltó állapotokat egy hozzánk beérkezett újabb panasz folytán a város délkeleti részében saját meggyőződésünk alapján volt alkalmunk kitapasztalni. Itt bizony a feneketlen sár miatt a télire való tüzelőanyagot is képtelenség befuvarozni egyes házakba. A gyalogjárónak nevezett házakmenti rész pedig mai állapotában egyáltalán nem alkalmas a gyalogközlekedésre. Tele van sárral, sőt a kátyusabb helyeken állandó víz-

lósák teszik lehetetlenné az átkelést.

Uccahosszat panaszkodnak a háztulajdonosok és lakók e miatt, de mind hasztalan. Minduntalan a város hatóságához fordulni azonban nem akarnak, mert tudatában vannak annak, hogy míg a csatornázást keresztül nem viszik, vagy legalább az uccákat ki nem kövezik és a mai nyaktörő, a városban megforduló minden idegent megbotránkoztató gyalogjárók helyett új járdákkal nem látják el az uccákat, addig a mai sivár állapotok nem fognak megszűnni.

Addig is tehát az ilyen uccákat rendbentartásukkal, gyakori takarításukkal és a sár elhordásával kellene a zavartalan közlekedés számára alkalmassá tenni.

H I R E K.

— **Magas vendégek Radványban.** Gróf Károlyi László erdőségeiben most folyó vadászatokra magas vendégek érkeztek a vendéglátásról közismert főúr radványi kastélyába. Pénteken este a Budapestről 7 óra 20 perckor érkező gyorsvonattal jött meg József főherceg, aki a vendéglátó gróf autóján kíséretével együtt tovább utazott Radványba. Ma reggel a 7 óra 30 perckor berobogó személyvonathoz csatolt két szalonkocsijában pedig Horthy Miklós kormányzó érkezett gróf Bethlen István miniszterrel. A kormányzó a pályaudvaron Roskó Alfréd csendőrnagy, Spéczián Gyula rendőrtanácsos és Williger Géza állomásfőnök jelentéseit fogadta, majd a fogadására megjelent Széll József főispánnal autóra szállott és a másik autóban ülő gróf Bethlen István miniszterrel, gróf Károlyi Istvánnal elrobogtak a radványi kastélyba.

— **Személyi hír.** Ady Lajos debreceni tankerület főigazgató f. hó 27-én városunkba érkezett és a helybeli róm. kat. reál gimnáziumban megtartotta szokásos őszi hivatalos látogatását.

— **Doktorrá avatás.** Szász László, a helybeli gör. kat. egyház közszeretben álló s. lelkészét a szegedi Ferenc József tudományegyetemen — miután szigorúlatait kitüntetéssel tette le — summa cum laude az egyház tudomány doktorává avatták.

— **December 15-én lesz a városi képviselőtestületi tagok választása.** A közigazgatás rendezésére vonatkozó törvény szerint Satoraljaujhely város erre jogosult választó közönsége 30 tagot választ az új képviselőtestületbe. Dr. Orbán Kálmán polgármester előterjesztésében f. évi december hó 15-ére javasolta az alispánnak a választás kintzését. Amint értesülünk Bernáth Aladár

alispán a polgármester előterjesztésének helyt adott s így december 15-én lesznek a községi választások. A szavazás még a régi törvény rendelkezései értelmében d. e. 9 órától d. u. 4 óráig tart. A jelöltek listáját egyelőre még nem közölhetjük, miután a közös listára vonatkozó megbeszélések eddig nem vezettek eredményre.

— **Házasság.** Juhász Rózsika, Juhász Zoltán helybeli magánzó leánya, folyó hó 28-án kötött házasságot Fekésházy József balsai igazgatótanítóval az itteni anyakönyvi hivatalban.

— **A közszolgálati alkalmazottak arcképes igazolványának érvényesítése az 1930. évre.** A tényleges és nyugdíjas közszolgálati alkalmazottak és mindezek igényjogosult családtagjai arcképes igazolványának 1930. évre való érvényesítését december hó 1-én kezdi meg a debreceni Máv. üzletvezetőség az alább közölt idő és területi beosztás szigorú betartásával: Január 1-15-ig Bereg, Szatmár és Zemplénvármegyében lakó tényleges és nyugdíjas közszolgálati alkalmazottak és azok igényjogosult családtagjainak arcképes igazolványait fogja érvényesíteni. Az arcképes igazolványoknak az 1930. évre való érvényesítéséhez szükséges kimutatások kiállítása (2 példányban) és az igényjogosultság igazolása, az előző évek gyakorlatának változatlan fentartása mellett történik. — A családtagok közül úgy mint eddig csak a családipótlékban részesülő feleség és családi pótlékot élvező édes, mostoha és törvényesen örökbe fogadott, vagy állami és egyéb költségen tanintézetekben elhelyezett gyermekek, továbbá a nyug. vagy kegydíjas özvegyek és ezeknek nevelési járulékból, életjáradékban vagy kegydíjban részesülő szülőtlenn egész árva gyermekeik igényjogosultak. Az igazolványok érvényesítési illetéke 1 (egy) pengő, új igazolvány kiállítási illetéke 2 (kettő) pengő. Elvesztett elrongyolódott vagy elkésvé, 1930 február 28. után beküldött igazolvány fent közölt kiállítási vagy érvényesítési illetéken felül még 3 (három) pengő külön illeték is fizetendő. A közszolgálati alkalmazottak (ténylegesek és nyugdíjasok) családi pótlékban részesülő azon gyermekei részére, akik az utazási kedvezményt csak a nyári hónapokban kívánják igénybe venni, az arcképes igazolványt 1930 június 16-tól szeptember 15-ig fogják érvényesíteni. A vonatkozó kérvények már május 15-től kezdődőleg beadhatók.

TRETORN
HÓGIPŐ
világhírű



Csikorgó hidegben

gyakran kelletlenül jobban fűtik a lakást. Ha ilyenkor a szabadba jövünk, a hirtelen változó hőmérséklet gyakran okoz

meghűlést.

Köhögés és erős nátha jelentkeznek csakhamar. Néhány

Aspirin-
Tabletta

megelőzi a komolyabb bajokat. — Utasítson vissza pótzereket és követeljen mindig eredeti csomagolást, a

Bayer-keresztrel.



— **Halálozás.** Vitkay Bertalan sz. vásárhelyi Nagy Erzsébet f. hó 28-án, 30 éves korában a helybeli Erzsébet kórházban elhunyt. Férje Vitkay Bertalan bodroghalmi ref. lelkész és szülei, valamint kiterjedt rokonsága gyászolja a korán elhunytat. — Tetemeit Bodroghalomra szállították és az ottani sírkertben helyezték nagy részvétel mellett örök nyugalomra.

— **Kisiparosok anyagvizsgálatai.** Szegény kisiparosok sokszor olyan anyagot dolgoznak fel, amilyent épen kapnak. Nincsenek olyan műszaki berendezéseik, amelyekkel a vásárolt anyag minőségét átvétel előtt megvizsgálhatják. Most a kereskedelemügyi miniszter intézkedett, hogy a technológiai intézet felelő olcsó árban végezze el a kisipari anyagvizsgálásokat és pedig a tarifális árak 10%-a fejében. Ez a kedvezés messze kiható lehet a kisiparunk fejlődőképességére.

— **Sulyos testi sértés büntette** miatt került a vádlottak padjára csütörtökön Pamdák József széphalmi lakos. Lakodalom volt a faluban, amelyről régi szokás szerint nem maradt el a falubeli legények összetűzése sem. Ki-ki rátalált a maga haragosára, aminek természetes következménye volt a leszámolás. Pillanatok alatt, hajba kaptak, majd fitykösök emelkedtek títésre, miközben Pamdák úgy kólintotta fejbe Tóth Gézát, hogy orvosi vélemény szerint 20 napon tul gyógyuló sulyos testi sértést szenvedett. Dr. Hegedűs Ferenc büntető egyes bíró tárgyalta az ügyét és vádlottat, aki azzal védekezett, hogy önvédelemből sujtott sértett fejére, — sulyos testi sértés büntetésében mondotta ki bűnösnek s ezért figyelemmel vádlott büntetlen előéletére és ittas állapotára, 14 napi fogházra ítélte. Ügyész sulyosbitás végett, vádlott bűnösségének megállapítása miatt felebbezett.

— **Legjobb fővárosi napilapok a Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék.**

— **A vér felfrissítése** célból ajánlatos néhány napon át korán reggel egy pohár természetes „**Ferenc József**” keserűvizet inni. Az egész világon rendelik az orvosok a valódi **Ferenc József** viz használatát, mert ez szabályozza a bélműködést, erősíti a gyomrot, javítja a vért, megnyugtatja az idegeket és ezáltal új életerőt teremt. A **Ferenc József** viz kapható gyógyszer-tárakban, drogériákban és fűszer-üzletekben.

— **Kormányválság — Ujhelyben.** Pénteken délfelé, de még későn délután is szerte járt Ujhely uccáin az a hír, hogy a kormány lemondott s a jól értesültek mindjárt ki is nevezték **Gömbös Gyula** honvédelmi minisztert miniszterelnöknek, **Garami Ernőt** pedig kereskedelemügyi miniszternek. Még inkább lábra kapott a hír, mikor egyik újságárus bolt kirakatában a MTI jelentése-képen függesztették ki a hirt. A hír természetesen csak mendemondának, ujhelyi jámbor óhajlásnak bizonyult s a legerélyesebben kell megcáfolnunk, mintha akár a MTI, akár annak itteni fiókja ilyen légből kapott híresztelést szórt volna a közönség közé. Ugy értesülünk, hogy a híresztelés a déli fővárosi gyorssal érkező néhány utazó agyából pattant ki s ezek köréből terjedt el az ilyen hírekre természetesen élénken reagáló rémhírterjesztők körében.

— **Erősen fejlődik olaszországi kivitelünk.** Az olasz magyar kereskedelmi kamara most kiadott jelentése, melyet dr. Brück Károly szerkesztett, a két ország külkereskedelmi forgalmának az idei év első felére vonatkozó adatairól számol be, összevetve ezeket az adatokat a múlt év első felének kereskedelmi adataival. A Olaszországból Magyarországra irányuló kivitel értéke a múlt év első felének 24.095.000 P.-nyi összegét a folyó év ugyanezen időszakában csak 754.000 P.-vel haladta túl. Lényegesebb emelkedés volt a selyem, papíru, automobil, kalap, nyersbőr olajpogácsa nyers rizs tételnél, lényegesebb csökkenés a friss és déli gyümölcs, friss zöldség, korpa, olajos magvak, rézgalic szuperfoszfát és kén tekintetében. Igen erősen megnövekedett ezzel szemben Magyarország kivitele Olaszországba, amennyiben az 1928. évi első hat havi 15.360.000 értékű összes kivitel a folyó év első hat hónapjának végéig 31.280.000 P.-re emelkedett, ami 103 százalékos növekedést jelent. Ennek a nagyarányú emelkedésnek főbb tételei: ló és szarvasmarha 21.208 darab (az előző év felében 10.251 darab) zsir és szalonna 1808 mm. (1189 mm.), buza 332.856 mm. (23.647 mm. (rozs 16.107 mm.) 3805 mm. (buzalisz 19.698 mm.) 2844 mm. (gépek és szerszámok

4482 mm. 3569 mm.) Csökkent a kivitelünk az élőbaromfi tojás, bab, tengeri, szesz, különösen perlig a burgonya tekintetében, amiből a tavalyi 129.343 mm.-val szemben csak 56 mm. volt a kivitelünk. Folyó év első felének végén a két ország kapcsolatában a külkereskedelmi mérleg Magyarország javára 6.431.000 aktívummal zárult, míg a múlt év hasonló időszakában 8.727.000 P. passzívum mutatkozott a mi terhünkre.

— **A Mansz kiállítása.** A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetségének sátorajaujhelyi csoportja már régebben megnyitotta paplankészítő műhelyét, melyben a legjobb minőségű és izléses kiállítású készítményeket jutányos árban bocsát a közönség rendelkezésére. A Mansz abból a célból, hogy készítményeinek versenyképességéről a nagyközönséget is meggyőzze, a műhelyében készült paplanokból a vármegyeháza nagyszobájában f. évi december hó 3., 4. és 5-én kiállítást rendez, mely a jelzett napokon d. e. 9 órától d. u. 4 óráig díjmentesen megtekinthető.

— **Megriasztott tolvaj.**

Egyik elmúlt éjszaka tolvaj járt a Jókai ucca egy jókora szárnyas ketrece körül nyilván azzal a szándékkal, hogy a ketrecben csendes álmukat alvó gömbölyű ludak közül elmarjon egy példányt. Az álmukban megzavart szárnyasok azonban megneszelhették a közeledő veszedelmet, mert mire a reájuk törő alak közelebb ért alvó helyükhöz és a csukott ajtót feszegetni kezdte, a megriadt ludak — hajdani capitoliumi elődeikhez hasonlóan — olyan ék-telen gárgólaghoz fogtak, hogy a szokatlan éjjeli lárma a házbeliek is felébredtek és rosszat sejtve, kis vártatva kijöttek lakásukból. Az ajtónyitásra megriadt emberünk is észhez kapott és mielőtt célját elérhette volna, hirtelen elhatározással az éj sötétjében eliszkolt. Üldözését meg se kísérelték. Így a megzavart ludak saját éberségük folytán éppörrel megmenekültek veszélyeztetett helyzetükből.

— **Ne várjon addig,** míg meghűlése kifejlődik, hanem szopogasson a torokfájás első jeleinél Planflavin-pasztilát, hogy a fertőzést csirájában elfojtsa.

Ötven éves a Vállalkozók Lapja!

Nemsokára lezárul a
Vállalkozók Lapja
Jubileumi Albuma

Ha cége ismertetését még nem küldötte be, küldje be **sürgősen** a szerkesztőségnek

Budapest, VI. Podmaniczky ucca 27.

Ötven éves a Vállalkozók Lapja!

— **A magyar sertés újabb export lehetőségei.** Október végén a svájci szövetség tanács három Svájccal határos államból és pedig Németországból, Ausztriából és Franciaországból a vágósertések bevitelét engedélyezte. Berni követségünknek ebben az ügyben tett lépései folyamánként a svájci szövetségi kormány most Magyarországból származó vágósertések bevitelét is megengedte és az első szállítmányok már utban is vannak Svájc felé. Megjegyezzük, hogy Svájcba eddig még sohasem szállítottunk sertéseket. Az exportintézet kezdeményezése folytán egy másik irányban is megindult a sertés-kivitel és pedig leölt állapotban Franciaországba, főképen Elzászba. A kivittelt eddig igen megnehezítette, hogy Németország nem adott engedélyt az átszállításra. Most sikerült Svájcra át a tranzitálást is kieszközölni és az első szállítmányok már utban is vannak és remélhető, hogy Franciaországba, valamint Elzászba állandóan tudunk sertéseket szállítani. Egy harmadik örvendetes jelenség az Olaszországba való sertés szállítás, amely szintén megindult. Mig Svájcba és Franciaországba főképen könnyű angol, illetőleg angol keresztezésű sertések szállíthatók, addig Olaszországban inkább a nehéz zsirsertéseket, főképen pedig az angol keresztezésű nehéz sertéseket keresik.

— **Megugrott tolvajok.**

F. hó 28-án éjfélután 3 óra tájban Vavrek János államrendőrségi rendőrfelügyelőhelyettes a Munkácsy uccában két ismeretlen férfit figyelt meg, akik nyilvánvalóan lopásból eredő 2—2 darab hasábfát vittek vállaikon. Amint a tolvajok az egyenruhás rendőrközéget észrevették, befutottak az ucca 20 számú házának udvarába, ahová őket a felügyelőhelyettes is követte, de elfogni már nem tudta, mert a tolvajok az udvar hátulsó kerítésén átugrottak és az Árpád ucca irányában elmenekültek. Üldözöjük a távolság miatt a sötét éjszakában arcukról föl nem ismerhette őket, mindössze csak annyit figyelhetett meg, hogy csizmát viseltek. Kézrekerítésükre a rendőrség bünyügyi osztálya megindította a nyomozást.

— **Szenzációs leleplezések a beszélőfilmről.** A reklám-kürtökkel világgá harsogott beszélőfilm csodás technikai újdonságairól az utóbbi időben érdekes dolgok kezdenek kiderülni. Mintha ez a találmány nem is lenne olyan csodálatos és mint ha ezelőtt 20 évvel már az öreg Edison is kijött volna ezzel a készülékkel, termé-

szetesen kezdetlegesebb formában. A hangosfilm technikájának titkairól, az amerikai gyárak új berendezéseiről szenzációs leleplezéseket hoz a *Magyar Magazin* december hó 1-i Mikulás-száma, amely egyébként is sok meglepetést tartogat. A változatos, eleven szépirodalmi részt Farkas Imre, Tersánszky J. Jenő, Vallesz Jenő, Illés Endre, Szegedi István, Erdődy Mihály stb. írták. Rajzokkal, fényképekkel illusztrált cikkek, versek novellák és humoros karcolatok, új társaságrovat ötletrajzok, akt-fotók stb. stb. diszítik a gyönyörtelen kiállított, legszebb magyar képes folyóiratot. „Ki volt a tettes?” multheti szenzációs feladatának megoldását közli az új szám, ezenkívül filmrovat, képzőművészet, rejtvény-magazin, gyermekszépségverseny stb. tartkiják a legszebb illusztrált folyóirat új számát, mely 1 pengőért mindenütt kapható. — Mutatványszámot díjtalanul küld a kiadóhivatal: Budapest, V., Sziget ucca 26.

— **Forgalmi adó fizetés kimenő számlák alapján.**

A pénzügyminiszter 1924. február 5-én kelt 11600 számú körrendeletének egyidejű hatályon kívül helyezése mellett az általános forgalmi adónak kimenő számlák alapján történő befizetése tárgyában rendeletet adott ki, amely szerint az olyan előfizetők, akik az általános forgalmi adónak adóbevallás alapján pénzben való befizetésére engedélyt nyertek, kimenő számlák alapján való adófizetés engedélyezését is kérhetik, ha a bevételek alapján történő adófizetés a vállalat könyvelési rendszere miatt nehézséggel jár. A kérelem felett a pénzügyigazgatóság dönt. Határozata ellen a pügyminiszterhez lehet felebbezni. Az adónak kimenő számlák alapján történő befizetése esetén legkésőbb az áru szállításával, vagy a munka elvégzésével egyidejűleg a teljes ellenértékről számlát kell kiállítani. Amennyiben a számla kiállítása után a teljes ellenérték összegében emelkedés mutatkozik, az eredetileg számlázott és később jelentkező magasabb ellenérték közötti különértékről, külön számlát kell kiállítani. A számla kiállítása napján köteles az adózó a kimenő számla alapján járó általános forgalmi adót az adóalap egyidejű megjelölése mellett e célra külön vezetett általános forgalmi adó számlán előírni. E rendelet a kihirdetés napján, december 1-én lép életbe.

— **A Magyar Otthon** legújabb száma szenzációs tartalommal jelent meg. Közli: Nyáry László, Kilián Zoltán, Illy János, Bozsay Margit, Gyula diák, Fábian Ernő írásait, Balázs J. iparművész „Kézimunka” rovatát. Versek. Új Termésrovat közli az újrók munkáit. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal Budapest, IX., Köztelek u. 1.

A SINGER VARRÓGÉPEK
NEVEZ A LEGJOBBAK!

Városi Mozi

Vasárnap, december 1-én

**Zoro és Huru
a dzsungelben**

Vigjáték 10 felvonásban.

Főszerepben: ZORO és HURU

Kedves barátaink Zoro és Huru sok kalandon mennek keresztül. Kocsmahősök, jazzmuzikusok, lovagok, hajószolgák, végül Afrikába kerülnek, hol a vadak között magas pozícióba jutnak. Két pompás komikus, a nevetés pergőtűze zugát a nézőtérén.

Kísérő műsor.Kedden, december 3-án
Szerdán, december 4-én**Összeesküvők
(A bőrcsuklyás)**

Regényes történet az inkvizíció korából 10 felvonásban.

Főszerepben:

BÁNKY VILMA,
RONALD COLMAN
és LUKÁCS PÁL.

Bánky Vilma az egész világon elismert elsőrangú művésznő. Felléptét a világ nagyvárosai transzparenssekkel hirdetik. — Nektünk magyaroknak öröm és büszkeség minden fellépé. — Lukács Pál a másik kitűnő magyar szereplő.

Olvassa**8
ÓRATISZÁSÁG**szenzációs cikksorozatát
Mindennap egy teljes nagy riport.**Hires kalandok,****szerelemek,
bűnesetek.**Minden rikkancsnál és
minden trafikban kapható.**„HATYU” GŐZMOSÓDA**

Sátoraljaújhely, Justus ucca 4. sz.

Zemplénumegye egyedüli mosó-
dája. Nem gyűjtő! Nem képvislet!
Gallér, kézelő, férfi ing, férfi öltöny,
függöny és női piperecikketek stb.
saját üzemeben

tisztít 24 órán belül is.

Vidéki tisztítások 3 napon belül
visszaküldetnek. Tisztelettel
Bredár Lajos.Nélkülözhetetlen
minden háztartásban**SINGER**
VARRÓGÉP

MINDENT VARR, STOPPOL ÉS HIMEZ

Kedvező fizetési feltételek
Alacsony havi részletek.

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.

Sátoraljaújhely Rákóczi ucca 19

NyomdahelyiségünkVármegyeház II-ik udvar
első emelet.**UTASFORGALMUNK**

nagymérvű emelkedése elveink
helyességét igazolta. — Elvünk
olcsón a legjobbat nyújtani!
E lap előfizetőinek támogatását
hálásan azzal kívánjuk viszo-
nozni, hogy emelkedő kiadá-
saink dacára

20⁰0-otadunk hatóságilag megállapított
szobaárainkból.10⁰0-otolcsó éttermi árainkból
(P 1.50-es menüt kivéve).**SEMMI**kocsiköltsége nincsen, mert
szemben vagyunk a Keleti
Pályaudvarral.**Park Nagyszállóda**

Budapest, VIII. Baross-tér 10

A bodrogközi járás főszolgabírájától.

5188/1929. szám.

Pályázati hirdetmény.Zemplén vármegye bodrogközi járásához tartozó és
nyugdíjazás folytán megüresedett pácini**körorvosi állásra**

ezennel pályázatot hirdetek.

Az orvosi kör: Pácina, Karcsa, Kisrosvágy és Nagy-
rosvágy községekből áll. A körorvosi székhely: Pácina.Az állás javadalma: a 62000/1926. B. M. számú
körrendeletben megállapított illetmény és a megfelelő
lakbér.

Felhívom mindazokat, akik ezt az állást elnyerni
óhajtják, hogy az 1908. évi XXXVIII. t.c. 7. §-ában
előírt képesítésüket, eddigi működésüket, erkölcsi és
politikai megbízhatóságukat (forradalmi és kommunizmus
alatti magatartás) igazoló kérvényüket hozzám

folyó évi december hó 26-ának déli 12 órájáig
annál is inkább adják be, mert a később beérkezett
pályázatokat figyelembe venni nem fogom.

A választás időpontját a pályázatok beérkezése után
fogom kitűzni.

Rice, 1929. évi november hó 27-én.

H. főszolgabíró helyett:

Bálint Bertalan

tb. főszolgabíró.

Ha anyagi
gondjai
vannak,
vagy ha
jövedelme
nem futja
mindenre,
keresetét**FOKRÓL FOKRA**növelheti,
ha könyveink
terjesztésére
vállalkozik.

Mi ugyanis megtanítjuk, hogyan kell eladni
könyveket részletfizetésre. A mi kiadványaink
mind márkás, irodalmi művek, amelyeknek
terjesztésével tehát tisztességes megélhetési
vagy minden esetre szép mellékjövedelmel
biztosíthat magának. Még ma trjon díjta-
lan ismertető nyomtatványokért, amelyeket
szívesen megküld a

PALLADIS

könyvrosztály

Budapest, V., Alkotmány-u. 4.

Mindennemű községi
és körjegyzői nyomtatvány
könyvnyomdánkban beszerezhető